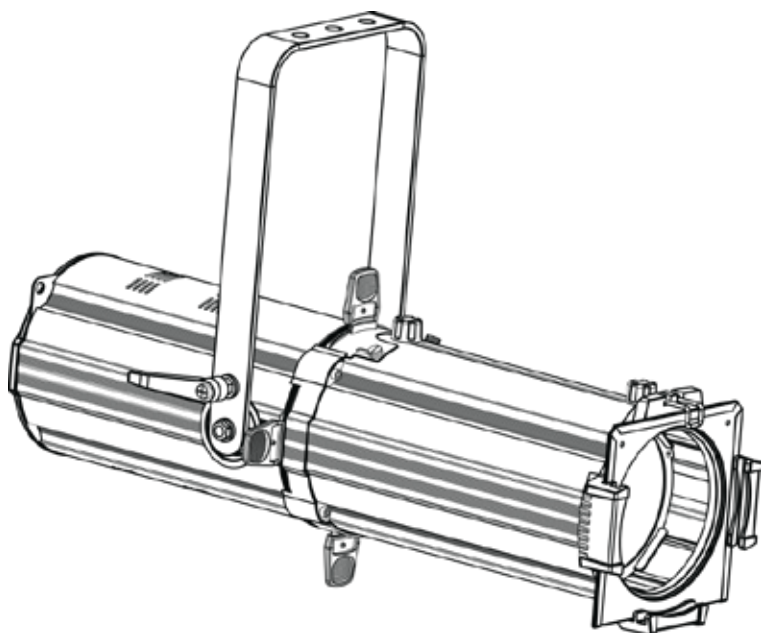


ELLIPSOIDAL ***100Z***

Quick Reference Guide



CHAUVET®

About This Guide

The Ellipsoidal 100Z Quick Reference Guide (QRG) has basic product information such as mounting, menu options, and DMX values. Download the User Manual from www.chauvetlighting.com for more details.

Disclaimer

The information and specifications here are subject to change without notice. Chauvet reserves the right to revise or reissue this QRG.

Safety Notes

These Safety Notes include important information about product mounting, use, and maintenance.



- ONLY connect this product to a grounded and protected circuit.
- DISCONNECT from power before cleaning or replacing the fuse.
- DO NOT look at the light source when the product is on.
- Make sure the power cord is not crimped or damaged.
- Never disconnect this product from power by pulling on the cord.
- When mounting this product overhead, ALWAYS use a safety cable.
- DO NOT allow flammable materials close to the product when it is operating.
- DO NOT touch the product's housing when it is on because it will be hot.
- DO NOT operate this product if the housing, lenses, or cables appear damaged.



- The voltage of the outlet to which you are connecting this product must be within the range stated on the decal or rear panel of the product.
- This product is for indoor use only! (IP20) To prevent risk of fire or shock, do not expose this product to rain or moisture.
- Always mount this product in a location with adequate ventilation, at least 20 in (50 cm) from adjacent surfaces.
- Be sure that no ventilation slots on the unit's housing are blocked.
- Never connect this product to a dimmer or rheostat.
- Replace the fuse with the same type and rating.
- ONLY carry this product by the hanging/mounting brackets.
- The maximum ambient temperature is 104 °F (40 °C). Do not operate this product at higher temperatures.
- In the event of a serious operating problem, stop using immediately.
- DO NOT open this product. It contains no user-serviceable parts.
- To eliminate unnecessary wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect the product from power via breaker or by unplugging it.

Contact

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, Mexico, or Benelux, contact your distributor to request support or return a product. Visit www.chauvetlighting.com for contact information.

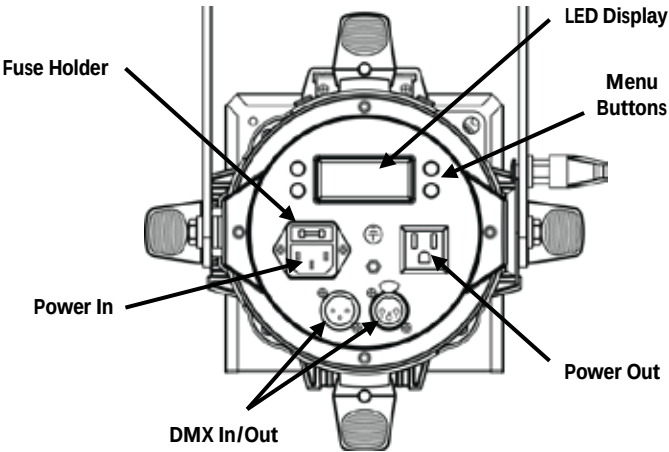
What Is Included

- Ellipsoidal 100Z
- Gel Frame
- Framing Shutters
- Gobo Holders for Glass and Steel Gobos
- Power Cord
- Warranty Card
- Quick Reference Guide

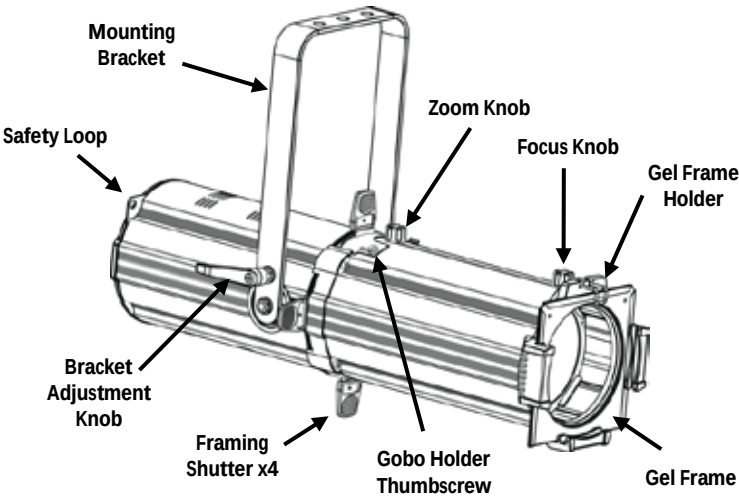
To Begin

Unpack your Ellipsoidal 100Z and make sure you have received all parts in good condition. If the box or contents appear damaged, notify the carrier immediately, not Chauvet.

Product Description The Ellipsoidal 100Z is a framing spot with built-in dimmer curves and DMX control. Framing shutters easily alter the projected beam. Using custom gobos, an image can be projected from almost any distance with the 14° to 30° zoom range.



Product Overview



AC Power This product has an auto-ranging power supply that can work with an input voltage range of 100 to 240 VAC, 50/60 Hz.



Power Linking

To eliminate wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect from power via breaker or by unplugging it.

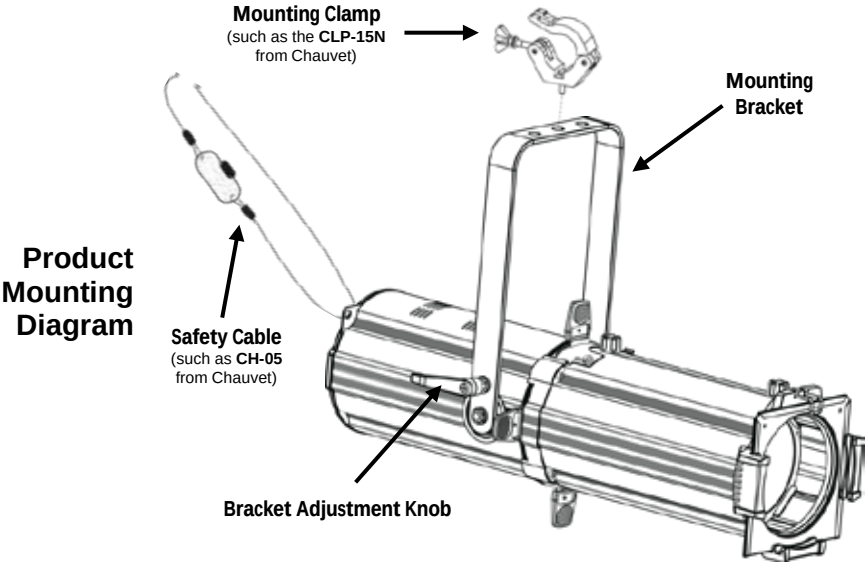
For the maximum number of Ellipsoidal 100Z products that you can power link at each voltage, see the User Manual or the sticker on the product.

Fuse Replacement

1. Disconnect the product from power.
2. Wedge the tip of a flat-head screwdriver into the slot of the fuse holder.
3. Pry the safety cap out of the housing.
4. Remove the blown fuse from the clip on the front of the safety cap and replace with a fuse of the exact same type and rating.
5. Re-insert the fuse holder and reconnect power.

Mounting

Before mounting this product, read the [Safety Notes](#).



Control Panel Description

Button	Function
<MENU>	Exits the current menu or function
<UP>	Navigates up through the menu list or increases the numeric value when in a function
<DOWN>	Navigates down through or decreases the numeric value
<ENTER>	Activates a menu option or a selected value

Menu Options

Mode	Programming Levels		Description
DMX Mode	1-CH	d 1-512	Selects DMX personality and DMX starting address
	3-CH		
Dimmer	U--	d000-255	Dimmer control, dimmer and strobe
		S000-255	
Dimmer Speed Mode	dIM	OFF	Dimmer speed settings off, fast, medium, or slow
		dIM1	
		dIM2	
		dIM3	
Fan	FAN	AUTO	Sets fan speed, auto or full on
		ON	

DMX Linking

Starting Address

Master/Slave Connection

The Ellipsoidal 100Z can work with a DMX controller when linked by DMX serial connections. Instructions for DMX operation are in the User Manual. A DMX Primer is available from www.chauvetlighting.com.

To ensure full access to all channels in each DMX mode, the highest recommended DMX address is **510**.

The Ellipsoidal 100Z uses the DMX data connection for its Master/Slave mode. Instructions for connecting and configuring this product for Master/Slave operation are in the User Manual.

DMX Values

3-CH	Channel	Function	Value	Percent/Setting
	1	Dimmer	000 ó 255	0-100%
	2	Strobe	000 ó 010	No function
			011 ó 255	Strobe (slow to fast)
	3	Dimmer Speed Mode	000 ó 051	Dimmer Speed set from display
			052 ó 101	Dimmer speed mode off
			102 ó 152	Dimmer speed mode 1 fast
			153 ó 203	Dimmer speed mode 2 medium
			204 ó 255	Dimmer speed mode 3 slow
1-CH	Channel	Function	Value	Percent/Setting
	1	Dimmer	000 ó 255	0-100%

Acerca de esta guía

Exención de responsabilidad

Notas de seguridad

La Guía de referencia rápida (GRR) del Elipsoidal 100Z contiene información básica sobre el producto, como montaje, opciones de menú y valores DMX. Descargue el manual de usuario de www.chauvetlighting.com para una información más detallada. La información y especificaciones contenidas en esta GRR están sujetas a cambio sin previo aviso.

Estas notas de seguridad incluyen información importante sobre el montaje, uso y mantenimiento.



- Conecte este producto SOLO a un circuito con toma de tierra y protegido.
- Desconecte siempre de la alimentación antes de la limpieza o sustitución del fusible.
- NO mire a la fuente de luz cuando el producto esté encendido.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está retorcido ni estropeado.
- Nunca desconecte este producto de la alimentación tirando del cable.
- Cuando monte este producto en alto, use un cable de seguridad.
- NO permita la presencia de materiales inflamables cerca de la unidad cuando esté en funcionamiento.
- NO toque este producto cuando esté en funcionamiento, pues podría estar caliente.



- La tensión del enchufe al que conecte este producto ha de estar en el rango establecido en el grabado o en el panel posterior del producto.
- ¡Este producto es para uso en interiores solamente! (IP20) Para evitar riesgos de incendio o descarga, no exponga este producto a la lluvia o la humedad.
- Monte siempre este producto en una ubicación con ventilación adecuada, al menos a 20 in (50 cm) de superficies adyacentes.
- Asegúrese de que ninguna ranura de ventilación en la carcasa de la unidad queda bloqueada.
- Nunca conecte este producto a un atenuador o reostato.
- Sustituya el fusible con uno del mismo tipo y categoría.
- Use SOLAMENTE los soportes de colgar/montar o las asas para mover este producto.
- La temperatura ambiente máxima es de 104 °F (40 °C). No haga funcionar este producto a temperaturas más altas.
- En caso de un problema grave de funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente.
- NO abra este producto. No contiene piezas reparables por el usuario.
- Para evitar un desgaste innecesario y alargar su vida útil, desconecte completamente el producto mediante el interruptor o desenchufándolo durante periodos en que no se use.

Contacto

Fuera de EE. UU., Reino Unido, Irlanda, México o Benelux póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia o devolver un producto. Visite www.chauvetlighting.com para información de contacto.

Qué va incluido

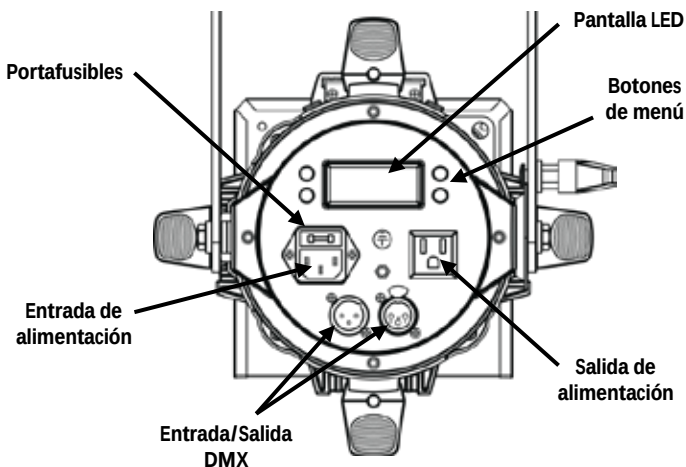
- | | |
|----------------------------|---|
| • Elipsoidal 100Z | • Soportes de gobo para gobos de vidrio y acero |
| • Gel Marco | • Tarjeta de garantía |
| • Obturadores de Enmarcado | • Cable de alimentación |
| | • Guía de referencia rápida |

Para empezar

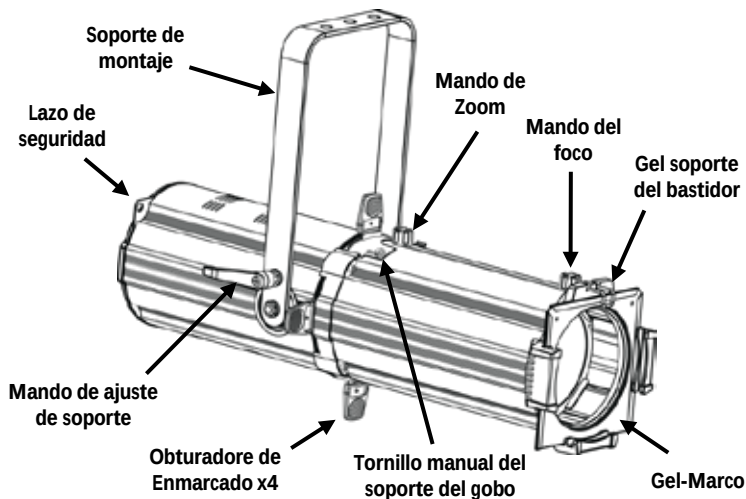
Desembale su Elipsoidal 100Z y asegúrese de que ha recibido todas las partes en buen estado. Si la caja o los componentes parecen dañados, notifíquese lo inmediatamente al transportista, no a Chauvet.

Descripción del producto

El Elipsoidal 100Z es un foco de enmarcado con curvas de atenuación integradas y control DMX. Los obturadores de enmarcado alteran fácilmente el haz proyectado. Utilizando gobos personalizados, se puede proyectar una imagen desde casi cualquier distancia con el rango de zoom de 14° a 30°.



Visión general del producto



Corriente alterna



Alimentación en cadena
Sustitución del fusible

Este producto tiene una fuente de alimentación con detección automática que puede funcionar con un rango de tensión de entrada de 100–240 VCA, 50/60 Hz.

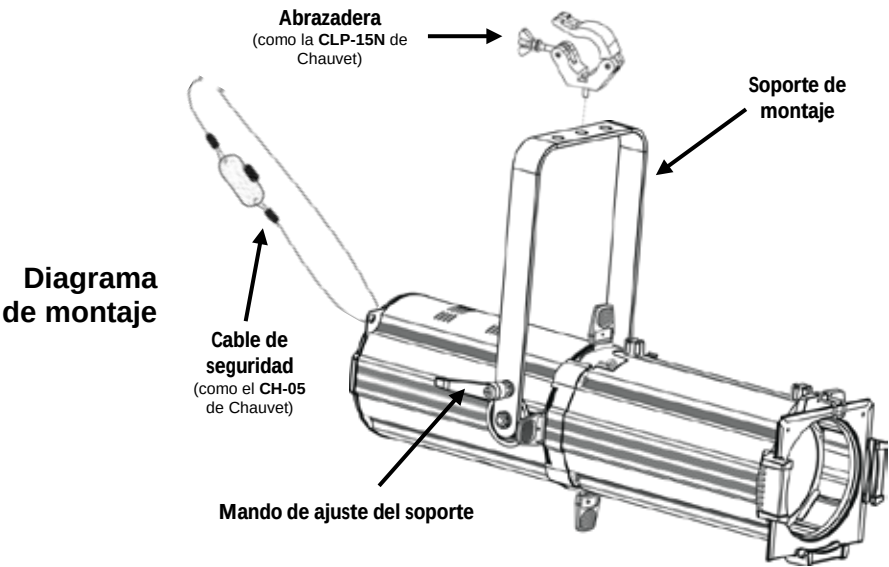
Para evitar un desgaste innecesario y alargar su vida útil, desconecte completamente el producto mediante el interruptor o desenchufándolo durante periodos en que no se use.

Para ver el máximo número de Elipsoidal 100Z que se pueden alimentar en cadena a 120 V o a 240 V, consulte el Manual de usuario o la etiqueta del producto.

1. Desconecte el producto de la alimentación.
2. Haga cuña con la punta de un destornillador plano en la ranura del portafusibles.
3. Saque la tapa de seguridad de la carcasa.
4. Quite el fusible fundido de la sujeción en la parte frontal de la tapa de seguridad y sustituya el fusible con otro del mismo tipo y categoría.
5. Vuelva a insertar el portafusibles y conecte de nuevo la alimentación.

Montaje

Antes de montar este producto, lea las [Notas de seguridad](#).



Descripción del panel de control

Botón	Función
<MENU>	Sale del menú o función actual
<UP>	Navega hacia arriba por la lista de menú y aumenta el valor numérico cuando está en una función
<DOWN>	Navega hacia abajo por la lista de menú y disminuye el valor numérico cuando está en una función
<ENTER>	Habilita el menú actualmente en pantalla o configura el valor seleccionado actualmente dentro de la función seleccionada

Opciones de menu

Modo	Niveles de programación		Descripción
Modo DMX	1-CH	d 1-512	Selecciona la personalidad DMX y el valor inicial DMX
	3-CH		
Atenuador	U--	d000-255	Control de atenuador, atenuador y estroboscopio
		S000-255	
Velocidad del atenuador	DIM	OFF	Ajustes de velocidad del atenuador apagado, rápida, intermedia y lenta
		dIM1	
		dIM2	
		dIM3	
Ventilador	FAN	AUTO	Configura la velocidad del ventilador, automática o a plena potencia
		ON	

Enlace DMX El Elipsoidal 100Z puede funcionar con un controlador DMX cuando se enlaza por conexiones serie DMX. Las instrucciones para conectar y configurar este producto para funcionamiento DMX están en el Manual de usuario. Si no está familiarizado con DMX, descargue el Manual DMX de www.chauvetlighting.com.

Dirección de inicio Para asegurarse acceso total a todos los canales en cada modo DMX, la dirección DMX más recomendable es **510**.

Conexión Maestro/Esclavo El Elipsoidal 100Z usa la conexión de datos DMX para su modo Maestro/Esclavo. Las instrucciones para conectar y configurar este producto para funcionamiento Maestro/Esclavo están en el Manual de usuario.

Valores DMX

3-CH	Canal	Función	Valor	Porcentaje/Configuración
	1	Atenuador	000 ó 255	0–100%
	2	Estroboscopio	000 ó 010	Sin función
			011 ó 255	Estroboscopio, lenta a rápida
	3	Velocidad atenuador	000 ó 051	Ajuste de la velocidad del atenuador desde la pantalla
			052 ó 101	Modo velocidad del atenuador apagado
			102 ó 152	Modo velocidad del atenuador 1 rápida
			153 ó 203	Modo velocidad del atenuador 2 intermedia
204 ó 255			Modo velocidad del atenuador 3 lenta	

1-CH	Canal	Función	Valor	Porcentaje/Configuración
	1	Atenuador	000 ó 255	0–100%

A propos de ce manuel

Le Manuel de Référence (MR) du Ellipsoidal 100Z reprend des informations de base sur cet appareil notamment en matière de montage, d'options de menu et de valeurs DMX. Veuillez télécharger le manuel d'utilisation à partir du site internet www.chauvetlighting.com pour plus de détails.

Clause de non Responsabilité

Les informations et caractéristiques contenues dans ce MR sont sujettes à modification sans préavis.

Consignes de Sécurité

Ces consignes de sécurité contiennent des informations importantes en matière d'installation, d'utilisation et d'entretien.



- Cet appareil DOIT être relié à un circuit mis à la terre et protégé.
- Toujours débrancher l'appareil de la source d'alimentation avant de le nettoyer ou de remplacer son fusible.
- NE PAS exposer directement les yeux à la source de lumière lorsque le produit est allumé.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais pincé ou endommagé.
- Ne débranchez jamais cet appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- En cas de montage de l'appareil en hauteur, veillez à toujours utiliser un câble de sécurité.
- NE PAS laisser de produit inflammable à proximité de l'appareil lorsque celui-ci fonctionne.
- NE PAS toucher au boîtier de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement, celui-ci pouvant être très chaud.



- La tension de la source d'énergie à laquelle est connecté cet appareil doit être dans la plage indiquée sur l'étiquette ou sur le panneau arrière de l'appareil.
- Cet appareil doit uniquement être utilisé en intérieur ! (IP20) Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, veillez à n'exposer cet appareil ni à la pluie ni à l'humidité.
- Installez toujours cet appareil dans un endroit bien ventilé à au moins 50 cm (20 po) des surfaces adjacentes.
- Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation de l'appareil n'est obstruée.
- Ne connectez jamais cet appareil à un variateur ou un rhéostat.
- Lors du remplacement du fusible, utilisez le même type et le même ampérage.
- Utilisez EXCLUSIVEMENT le support de suspension/fixation pour soulever cet appareil.
- La température ambiante maximale est de 40 °C (104 °F). Ne faites pas fonctionner cet appareil à des températures plus élevées.
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, arrêtez l'appareil immédiatement.
- NE PAS ouvrir cet appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Durant les périodes de non-utilisation, pour éviter tout usure inutile et pour prolonger la durée de vie, éteignez complètement l'appareil en le débranchant ou en coupant le disjoncteur.

Nous contacter

En dehors des États-Unis, du Royaume-Uni, de l'Irlande, du Mexique ou du Benelux, contactez votre fournisseur si vous avez besoin d'assistance ou pour retourner un appareil. Veuillez consulter le site internet www.chauvetlighting.com pour obtenir des informations pour nous contacter.

Contenu

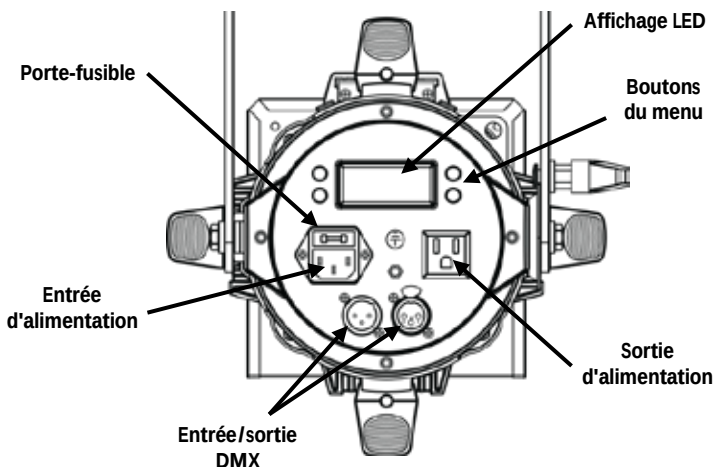
- | | |
|----------------------|---|
| • Ellipsoidal 100Z | • Porte-gobo pour gobos en verre ou en acier. |
| • Porte-gélatine | • Cordon d'alimentation |
| • Cadres obturateurs | • Fiche de garantie |
| | • Manuel de référence |

Préalable

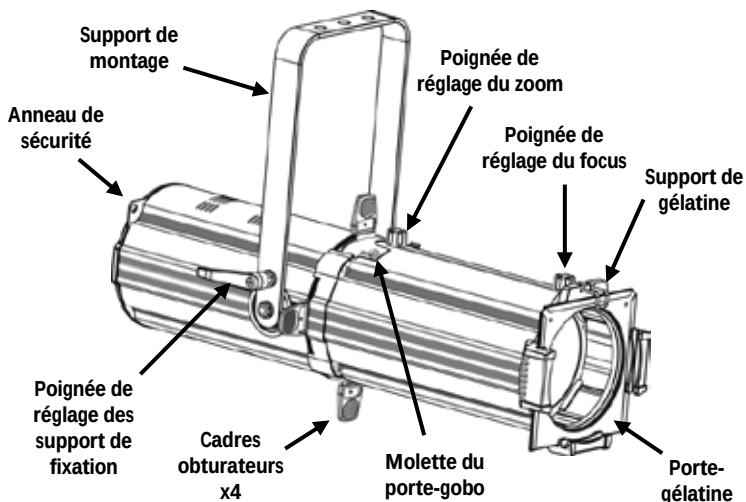
Déballer votre Ellipsoidal 100Z et assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces en bon état. Si la boîte et/ou son contenu semble endommagés, contactez immédiatement le transporteur, et non pas Chauvet.

Description de l'appareil

Le Ellipsoidal 100Z est un projecteur spot de cadrage bénéficiant de courbes de gradation intégrées et ainsi que d'un contrôle par DMX. Les cadres obturateurs permettent de modifier facilement le faisceau projeté. En utilisant des gobos personnalisés, une image peut être projetée à partir de quasiment n'importe quelle distance avec le zoom d'une amplitude de 14° à 30°.



Vue d'ensemble du produit



Alimentation
CA

Cet appareil est doté d'une alimentation universelle qui peut prendre en charge toute tension d'entrée comprise entre 100 et 240 VCA, 50/60 Hz.



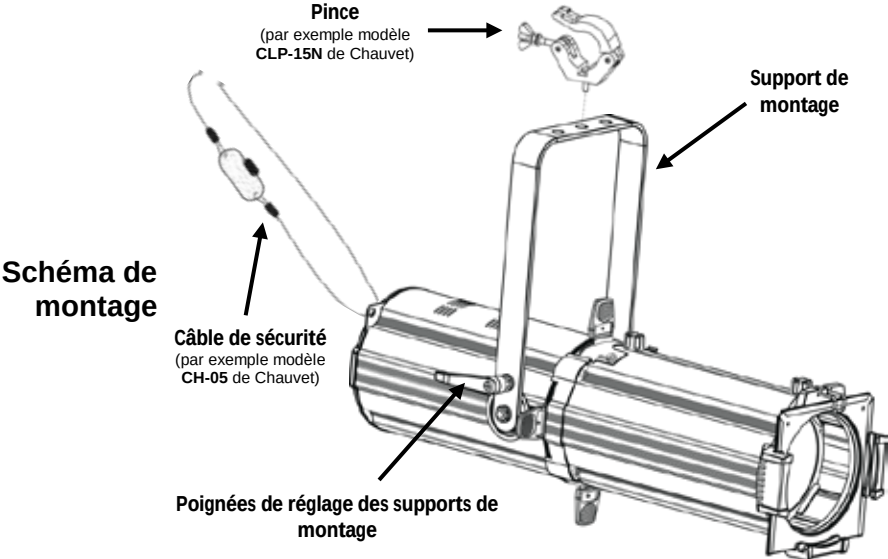
Chaînage
électrique

Remplacement
des fusibles

- Durant les périodes de non-utilisation, pour éviter toute usure inutile et pour prolonger la durée de vie, éteignez complètement l'appareil en le débranchant ou en coupant le disjoncteur.**
- Pour savoir combien de projecteurs Ellipsoidal 100Z peuvent être chaînés entre eux au maximum sur du 120 V ou du 240 V, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur ou l'étiquette sur l'appareil.
1. Débranchez l'appareil.
 2. Calez la pointe d'un tournevis à tête plate dans la fente du porte-fusible.
 3. Soulevez le capuchon de sécurité hors du boîtier.
 4. Enlevez le fusible grillé logé dans le clip sur le devant du capuchon de sécurité et remplacez-le par un fusible de même type et de même ampérage.
 5. Remettez le porte-fusible en place puis rebranchez.

Montage

Avant de monter cet appareil, veuillez lire les [Consignes de Sécurité](#).



Description du
panneau de
commande

Bouton	Fonction
<MENU>	Permet de sortir du menu ou de la fonction en cours
<UP>	Permet de naviguer vers le haut dans la liste du menu et d'incrémenter une valeur numérique dans une fonction
<DOWN>	Permet de naviguer vers le bas dans la liste du menu et de décrémenter une valeur numérique dans une fonction
<ENTER>	Active l'entrée de menu actuellement affichée ou confirme la valeur actuellement sélectionnée pour la fonction en cours de sélection

Options du menu

Mode	Étapes de programmation		Description
Mode DMX	1-CH	d 1-512	Permet de sélectionner la personnalité DMX et l'adresse DMX de départ
	3-CH		
Gradation	U--	d000-255	Contrôle de gradation, gradateur et stroboscope
		S000-255	
Vitesse de gradation	dIM	OFF	Paramètres de vitesse de gradation arrêt, rapide, moyen et lent
		dIM1	
		dIM2	
		dIM3	
Ventilateur	FAN	AUTO	Permet de définir la vitesse du ventilateur, en automatique ou à plein régime
		ON	

Chaînage DMX

Le Ellipsoidal 100Z peut fonctionner avec un contrôleur DMX lorsqu'il est relié par des connexions séries DMX. Les instructions pour la connexion et la configuration de cet appareil pour le fonctionnement en DMX sont indiquées dans le manuel d'utilisation. Si vous n'êtes pas familier avec le protocole DMX, vous pouvez télécharger l'introduction au DMX à l'adresse www.chauvetlighting.com.

Adresse de départ

Pour permettre un accès à l'ensemble des canaux de chaque mode DMX, l'adresse DMX maximale recommandée est 510.

Connexion maître/esclave

Le Ellipsoidal 100Z utilise une connexion de données DMX pour le fonctionnement de son mode maître/esclave. Les instructions pour la connexion et la configuration de cet appareil pour le fonctionnement en maître/esclave sont indiquées dans le manuel d'utilisation.

Valeurs DMX

3-CH	Canal	Fonction	Valeur	Pourcentage/Paramétrage
	1	Gradateur	000 ó 255	0-100%
2	Stroboscope		000 ó 010	Pas de fonction
			011 ó 255	Vitesse de stroboscope lente à rapide
3	Vitesse de gradation		000 ó 051	Vitesse de gradation réglée depuis l'affichage
			052 ó 101	Arrêt du mode de vitesse de gradation
			102 ó 152	Mode 1 de vitesse de gradation (rapide)
			153 ó 203	Mode 2 de vitesse de gradation (moyen)
			204 ó 255	Mode 3 de vitesse de gradation (lent)
1-CH	Canal	Fonction	Valeur	Pourcentage/Paramétrage
	1	Gradateur	000 ó 255	0-100%

Über diese Schnellanleitung

In der Schnellanleitung des Ellipsoidal 100Z finden Sie die wesentlichen Produktinformationen, wie etwa über die Montage, Menüoptionen und DMX-Werte des Geräts. Laden Sie für weiterführende Informationen unter www.chauvetlighting.com das Benutzerhandbuch herunter.

Haftungsausschluss

Die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitshinweise enthalten wichtige Informationen über die Montage, Verwendung und Wartung des Geräts.



- Schließen Sie dieses Produkt NUR an einen mit der Erde verbundenen und geschützten Stromkreis an.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, bevor Sie es reinigen oder die Sicherung auswechseln.
- NIEMALS in die Lichtquelle schauen, während das Gerät eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht gequetscht oder beschädigt ist.
- Ziehen Sie beim Trennen des Geräts von der Stromversorgung nie am Kabel.
- Bei Montage über Kopf immer ein Sicherungsseil verwenden.
- KEINE entflammaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lagern.
- NIEMALS während des Betriebs das Gehäuse berühren, da dies sehr heiß wird.



- Die Spannung der Schukosteckdose, an die Sie das Gerät anschließen, muss sich innerhalb des Spannungsbereiches befinden, der auf dem Hinweisschild oder dem rückwärtigen Bedienfeld des Geräts angegeben ist.
- Dieses Gerät darf nur im Innenbereich verwendet werden. (IP20) Um das Risiko von Bränden oder elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Installieren Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung und mit einem Abstand von 50 cm zu den angrenzenden Flächen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts nicht verschlossen sind.
- Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer oder Regelwiderstand an.
- Achten Sie beim Auswechseln der Sicherung darauf, den gleichen Typ mit den gleichen Werten zu verwenden.
- Das Gerät NUR an den Hänge-/Befestigungsbügeln oder Griffen tragen.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 40 °C. Nehmen Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen in Betrieb.
- Bei ernsthaften Betriebsproblemen stoppen Sie umgehend die Verwendung des Geräts.
- Dieses Gerät NICHT öffnen. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Um unnötigen Verschleiß zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs das Gerät vom Stromnetz - entweder per Trennschalter oder durch Herausziehen des Steckers aus der Steckdose.

Kontakt

Kunden außerhalb der USA, GB, Irland, Mexiko oder Benelux wenden sich an ihren Lieferanten, um den Kundensupport in Anspruch zu nehmen oder ein Produkt zurückzuschicken. Kontaktinformationen finden Sie unter www.chauvetlighting.com.

Packungsinhalt

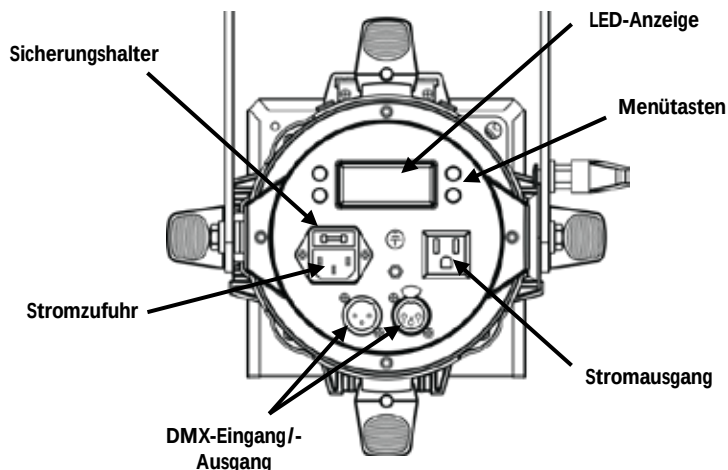
- | | |
|--------------------------|---|
| • Ellipsoidal 100Z | • Gobo-Halter für Glas- und Stahl-Gobos |
| • Gel-Rahmen | • Netzkabel |
| • Einrahmung Verschlüsse | • Garantiekarte |
| | • Schnellanleitung |

Start

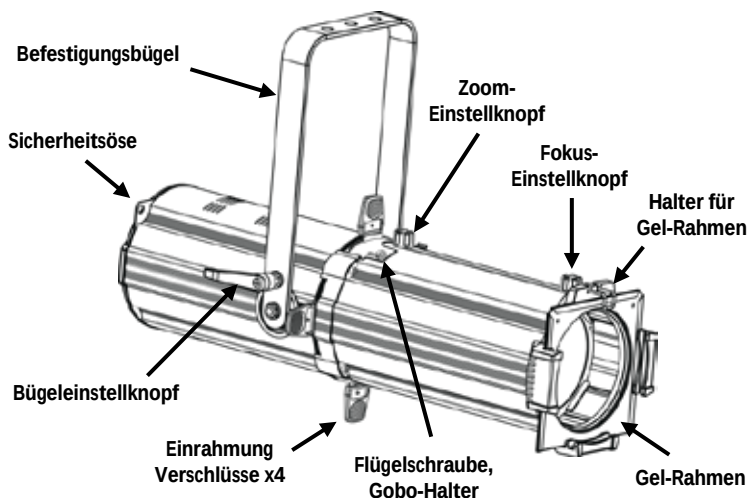
Packen Sie Ihren Ellipsoidal 100Z aus und überprüfen Sie, ob Sie alle Teile unbeschädigt erhalten haben. Wenn die Verpackung beschädigt ist, benachrichtigen Sie umgehend das Transportunternehmen, nicht jedoch Chauvet.

Produkt- beschreibung

Der Ellipsoidal 100Z ist ein Framing-Scheinwerfer mit integrierten Dimmer-Kurven und DMX-Steuerung. Durch Framing-Shutter kann der projizierte Lichtstrahl leicht verändert werden. Mit individuell angefertigten Gobos kann ein Bild aus fast jedem Abstand mit einem Zoombereich von 14° bis 30° projiziert werden.



Produktübersicht



Wechselstrom

Dieses Gerät verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird, und kann mit einer Eingangsspannung von 100~240 V AC, 50/60 Hz arbeiten.



Um unnötigen Verschle zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs das Gerät vom Stromnetz – entweder per Trennschalter oder durch Herausziehen des Steckers aus der Steckdose.

Serienschaltung der Geräte

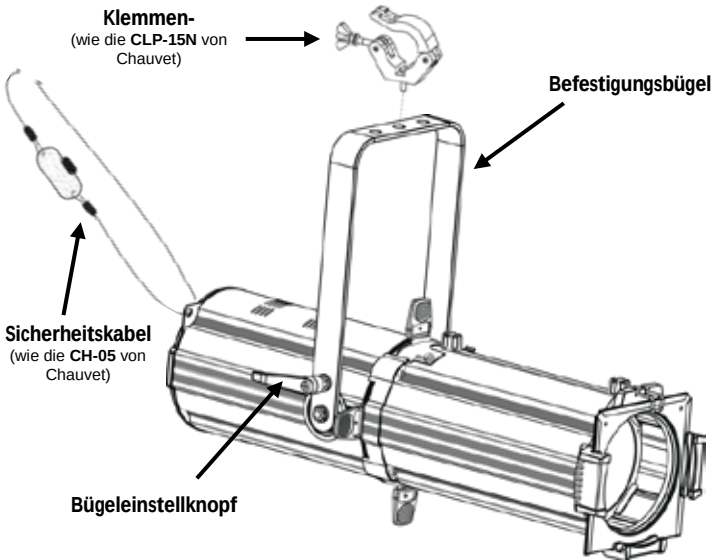
Informationen zur maximalen Anzahl der Ellipsoidal 100Z-Geräte, die bei 120 V oder 240 V in Serie geschaltet werden können, finden Sie in der Bedienungsanleitung oder auf dem Typenschild am Gerät.

Auswechseln der Sicherung

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
2. Klemmen Sie die Spitze eines Flachkopfschraubendrehers in den Schlitz des Sicherungshalters.
3. Hebeln Sie die Sicherheitsabdeckung vom Gerät ab.
4. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung von der Klemme am Vorderteil der Sicherheitsabdeckung, und ersetzen Sie diese durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit den gleichen Werten.
5. Stecken Sie den Sicherungshalter wieder zurück, und schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.

Montage

Lesen Sie vor der Montage dieses Geräts in jedem Fall die [Sicherheitshinweise](#).



Montageansicht

Beschreibung des Bedienfeldes

Taste	Funktion
<MENU>	Wählt einen Betriebsmodus oder verlässt die aktuelle Menüoption
<UP>	Damit navigieren Sie durch die Menüpunkte nach oben und erhöhen den numerischen Wert der entsprechenden Funktionen
<DOWN>	Damit navigieren Sie durch die Menüpunkte nach unten und verringern den numerischen Wert der entsprechenden Funktionen
<ENTER>	Aktiviert eine Menüoption oder einen ausgewählten Wert

Menüoptionen

Modus	Programmirebenen		Beschreibung
DMX-Modus	1-CH	d 1-512	Wählt DMX-Eigenschaften und - Startadresse aus
	3-CH		
Dimmer	U--	d000-255	Dimmer-Steuerung, dimmer und strobe
		S000-255	
Dimmer- geschwindigkeits	dIM	OFF	Dimmergeschwindigkeitseinstellungen aus, schnell, mittelschnell und langsam
		dIM1	
		dIM2	
		dIM3	
Lüfter	FAN	AUTO	Einstellung von Lüfterdrehzahl, Auto- Modus oder "Voll eingeschaltet"
		ON	

DMX- Verbindung

Der Ellipsoidal 100Z kann mit einem DMX-Controller betrieben werden, wenn eine DMX-Serienschaltung zum Einsatz kommt. Anweisungen zum Zusammenschluss und der Konfiguration dieses Geräts für den Betrieb im DMX-Modus finden Sie im Benutzerhandbuch. Wenn Sie mit DMX nicht vertraut sind, laden Sie "DMX - Eine Einführung" unter www.chauvetlighting.com.

Startadresse

Um einen vollständigen Zugang zu allen Kanälen in jedem DMX-Modus zu gewährleisten, beträgt die höchste empfohlene DMX-Adresse **510**.

Master/Slave- Schaltung

Der Ellipsoidal 100Z verwendet für seinen Master/Slave-Modus eine DMX-Datenverbindung. Anweisungen zum Zusammenschluss und der Konfiguration dieses Geräts für den Betrieb im Master/Slave-Modus finden Sie im Benutzerhandbuch.

DMX-Werte

3-CH	Kanal	Funktion	Wert	Prozent/Einstellung
	1	Dimmer	000 ó 255	0-100%
	2	Strobe	000 ó 010	Keine Funktion
			011 ó 255	Strobe, langsam bis schnell
	3	Dimmer- geschwindigkeit	000 ó 051	Dimmergeschwindigkeit von Anzeige eingestellt
			052 ó 101	Dimmergeschwindigkeits-Modus aus
			102 ó 152	Dimmergeschwindigkeits-Modus 1 schnell
			153 ó 203	Dimmergeschwindigkeits-Modus 2 mittelschnell
			204 ó 255	Dimmergeschwindigkeits-Modus 3 langsam

1-CH	Kanal	Funktion	Wert	Prozent/Einstellung
	1	Dimmer	000 ó 255	0-100%

Informazioni sulla Guida

Esclusione di responsabilità

La Guida Rapida Ellipsoidal 100Z contiene informazioni di base sul prodotto quali montaggio, opzioni menù e valori DMX. Per maggiori dettagli, scaricare il Manuale Utente dal sito www.chauvetlighting.com.

Le informazioni e le specifiche contenute in questa guida possono essere modificate senza preavviso.

Note di Sicurezza

Le Note di Sicurezza includono informazioni importanti circa il montaggio, l'uso e la manutenzione.



- Collegare questa unità SOLTANTO ad un circuito dotato di messa a terra e protetto.
- Prima di effettuare la pulizia o sostituire il fusibile, scollegare sempre l'unità dall'alimentazione elettrica.
- NON guardare la sorgente luminosa quando l'unità è in funzione.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia piegato o danneggiato.
- Non scollegare mai questa apparecchiatura dall'alimentazione elettrica tirando il cavo.
- Per il montaggio in alto dell'unità utilizzare SEMPRE un cavo di sicurezza.
- NON collocare materiale infiammabile vicino all'unità mentre è in funzione.
- NON toccare l'unità durante il funzionamento perché potrebbe essere molto calda.



- La tensione della presa a muro cui si collega l'apparecchiatura deve trovarsi entro il campo specificato sull'etichetta o sul pannello posteriore.
- Questa apparecchiatura deve essere utilizzata soltanto in interni (IP20)! Per evitare il rischio di incendio o di folgorazione non esporre l'apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.
- Montare sempre l'unità in posizione ben ventilata, ad almeno 50 cm. (20") da qualsiasi superficie.
- Assicurarsi che nessuna apertura di ventilazione dell'unità sia ostruita.
- Non collegare mai ad un dimmer o ad un reostato.
- Sostituire il fusibile con un altro dello stesso tipo e classe.
- Prendere e trasportare l'unità SOLTANTO dalla staffa per il montaggio sospeso o dalle maniglie.
- Massima temperatura ambiente ammessa: 40 °C (104 °F). Non utilizzare l'unità a temperature superiori.
- In caso di gravi problemi di funzionamento sospendere immediatamente l'utilizzo.
- NON aprire l'unità. Non contiene parti riparabili dall'utente.
- Per evitare un consumo inutile ed aumentare la durata, durante i periodi di non utilizzo disconnettere completamente il prodotto dall'alimentazione con l'interruttore o scollegando il cavo.

Contatti

Per richiedere assistenza o restituire l'apparecchiatura, al di fuori di Stati Uniti, Regno Unito, Irlanda, Messico o Benelux contattare il distributore locale. Per informazioni sui contatti, visitare il sito Web www.chauvetlighting.com.

Che cosa è incluso

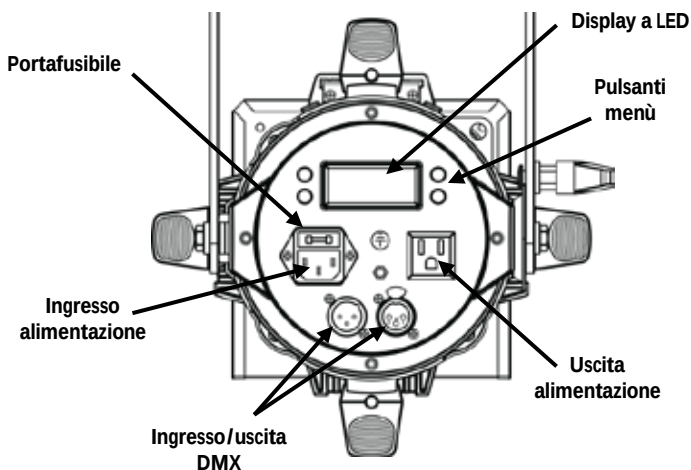
- | | |
|--------------------|--|
| • Ellipsoidal 100Z | • Porta gobo per gobo in vetro ed in acciaio |
| • Porta-gelatina | • Cavo di alimentazione |
| • Otturatori | • Scheda di garanzia |
| | • Guida Rapida |

Per iniziare

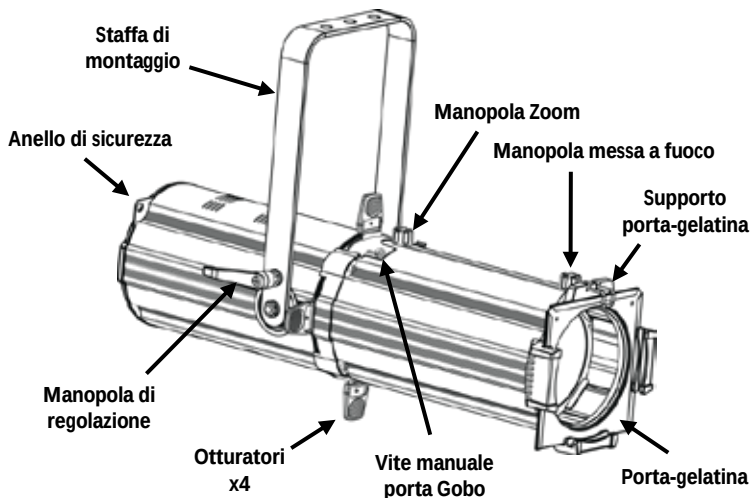
Disimballare Ellipsoidal 100Z ed accertarsi di aver ricevuto tutti i componenti integri. Se l'imballo appare danneggiato, farlo immediatamente presente al trasportatore e non a Chauvet.

Descrizione del prodotto

Ellipsoidal 100Z è un otturatore con curve dimmer e controllo DMX. Gli otturatori modificano agevolmente il fascio di luce proiettato. Utilizzando gobo personalizzati è possibile proiettare un'immagine da quasi tutte le distanze, con un campo dello zoom da 14 a 30 gradi.



Informazioni generali



Alimentazione CA

Questa unità è dotata di alimentatore a commutazione automatica con tensione in ingresso di 100–240 V CA, 50/60 Hz.



Per evitarne l'eccessiva usura e migliorarne la durata nel tempo, scollegare l'unità dalla presa elettrica o disattivare l'alimentazione tramite l'apposito interruttore, se inutilizzata per lunghi periodi.

Collegamento

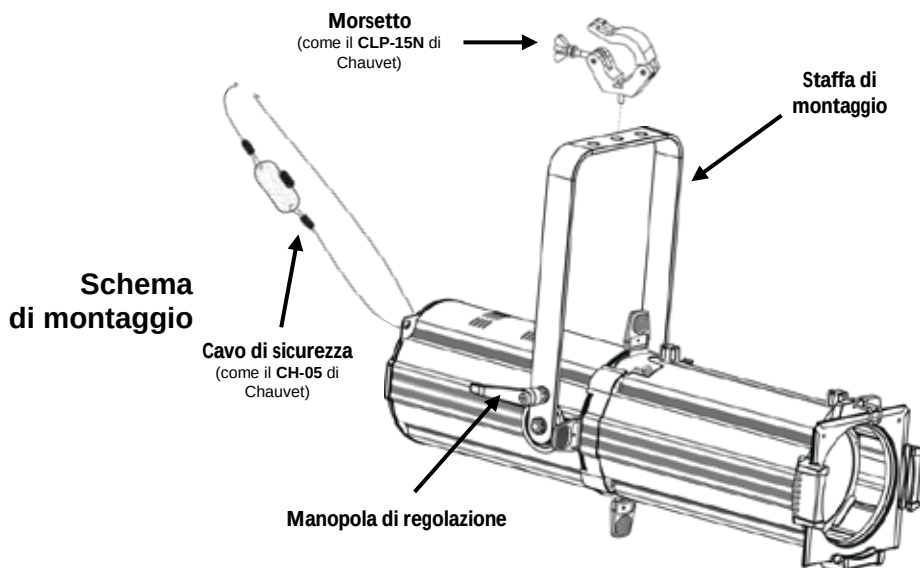
Per il numero massimo di unità collegabili in cascata a 120 V oppure a 240 V, fare riferimento al Manuale Utente o alla targhetta collocata sul prodotto.

Sostituzione fusibile

1. Scollegare l'alimentazione elettrica dall'unità.
2. Inserire la punta di un giravite a testa piatta nella fessura dell'alloggiamento del fusibile.
3. Rimuovere dall'alloggiamento il cappellotto di sicurezza.
4. Rimuovere il fusibile bruciato dalla clip sulla parte anteriore del cappellotto di sicurezza e sostituirlo con uno identico.
5. Reinserire il portafusibile e ricollegare l'alimentazione elettrica.

Montaggio

Prima di montare l'unità, leggere le [Note di Sicurezza](#).



Descrizione del pannello di controllo

Pulsante	Funzione
<MENU>	Consente di uscire dal menù o dalla funzione corrente
<UP>	Consente di spostarsi verso l'alto nell'elenco menù e di aumentare il valore numerico all'interno di una funzione
<DOWN>	Consente di spostarsi verso il basso nell'elenco menù e di diminuire il valore numerico all'interno di una funzione
<ENTER>	Consente di attivare il menù visualizzato o impostare il valore selezionato nella funzione selezionata

Opzioni del Menú

Modalità	Livelli di programmazione		Descrizione
Modalità DMX	1-CH	d 1-512	Seleziona la funzione e il valore iniziale DMX
	3-CH		
Dimmer	U--	d000-255	Controllo dimmer, dimmer e strobo
		S000-255	
Velocità dimmer	dIM	OFF	Impostazioni velocità dimmer disattivata, veloce, media e lenta
		dIM1	
		dIM2	
		dIM3	
Ventola	FAN	AUTO	Imposta la velocità della ventola: automatica o massima
		ON	

Collegamento DMX

Ellipsoidal 100Z può funzionare con un controller DMX quando collegato tramite connessioni seriali DMX. Le istruzioni per il collegamento e la configurazione di questa unità sono contenute nel Manuale Utente. Se non si ha familiarità con il DMX, scaricare DMX Primer all'indirizzo www.chauvetlighting.com.

Indirizzo iniziale

Per assicurare il completo accesso a tutti i canali in ciascuna modalità DMX, l'indirizzo maggiormente raccomandato è **510**.

Collegamento Master/Slave

In modalità Master/Slave, Ellipsoidal 100Z il collegamento dati DMX. Le istruzioni per il collegamento e la configurazione di questa unità per il funzionamento Master/Slave sono contenute nel Manuale Utente.

Valori DMX

3-CH	Canale	Funzione	Valore	Percentuale/Impostazione
	1	Dimmer	000 ó 255	0-100%
	2	Strobo	000 ó 010	Nessuna funzione
			011 ó 255	Stroboscopia, da lento a veloce
	3	Velocità dimmer	000 ó 051	Velocità dimmer impostata da display
			052 ó 101	Modalità dimmer disattivata
			102 ó 152	Modalità velocità dimmer 1: veloce
			153 ó 203	Modalità velocità dimmer 2: media
			204 ó 255	Modalità velocità dimmer 3: lenta
1-CH	Canale	Funzione	Valore	Percentuale/Impostazione
	1	Dimmer	000 ó 255	0-100%

Over deze handleiding

Disclaimer

De Ellipsoidal 100Z Beknopte Handleiding (BH) bevat basisinformatie over het product, zoals montage, menu-opties en DMX-waarden. Download de gebruikershandleiding op www.chauvetlighting.com voor meer informatie.

De informatie en specificaties in deze BH kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Veiligheidsinstructies

Deze veiligheidsinstructies bevatten belangrijke informatie over de installatie, het gebruik en het onderhoud.



- Sluit dit product UITSLUITEND op een geaard en beveiligd stroomcircuit.
- Haal voor het vervangen van de zekering altijd de stekker van het product uit het stopcontact.
- KUIK NIET in de lichtbron wanneer het apparaat is ingeschakeld.
- Zorg ervoor dat het stroomsnoer niet knikt of beschadigd.
- Koppel dit product nooit los van het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Gebruik een veiligheidskabel wanneer het product boven lichaamshoogte wordt gemonteerd.
- GEEN brandbare materialen in de buurt van de unit tijdens gebruik.
- RAAK het product NIET AAN wanneer het in werking omdat het dan heet zijn.



- De spanning van het stopcontact waarop u dit product aansluit moet binnen het vermelde bereik op de sticker of achterkant van het product zijn.
- Het product is alleen voor gebruik binnenshuis! (IP20) Om risico op brand of elektrische schokken te voorkomen, mag dit product niet aan regen of vocht worden blootgesteld.
- Monteer dit product altijd op een plek met voldoende ventilatie, minstens 20 inch (50 cm) van de aangrenzende oppervlakken.
- Zorg ervoor dat er geen ventilatie-openingen van de behuizing van het product worden geblokkeerd.
- Sluit dit product nooit aan op een dimmer of een regelweerstand.
- Vervang de zekering met een van hetzelfde type en met dezelfde waarde.
- Gebruik UITSLUITEND de ophang-/montagebeugel of de hendels om dit product te dragen.
- De maximale omgevingstemperatuur bedraagt 40 °C. Gebruik dit product niet bij hogere temperaturen.
- Stop in het geval van ernstige operationele problemen onmiddellijk met het gebruik.
- Open het product NIET. Het bevat geen te onderhouden onderdelen.
- Om onnodige slijtage te elimineren en zijn levensduur te verlengen, gedurende perioden wanneer het product niet wordt gebruikt, moet u het product afsluiten door een aardlekschakelaar om te zetten of door het te ontkoppelen.

Contact

Van buiten de VS, Verenigd Koninkrijk, Ierland, Mexico of Benelux kunt u contact opnemen met de distributeur of om ondersteuning vragen dan wel het product retourneren. Ga naar www.chauvetlighting.com voor contactinformatie.

Wat is inbegrepen

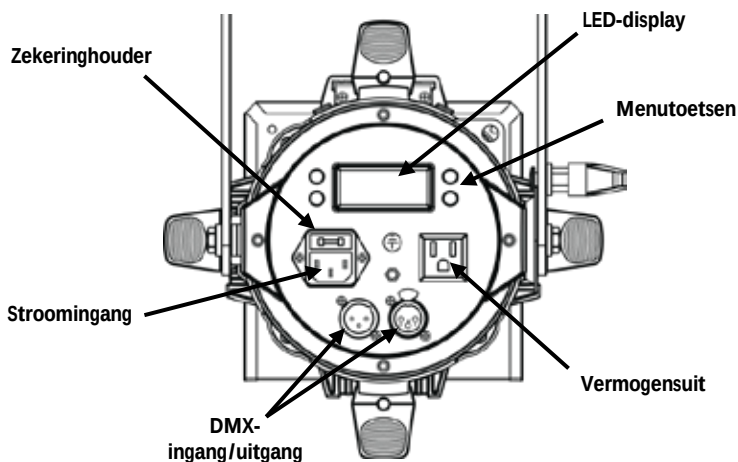
- | | |
|--------------------|---|
| • Ellipsoidal 100Z | • Gobo-houders voor glazen en stalen Gobo's |
| • Gel Frame | • Stroomsnoer |
| • Framingshutters | • Garantiekaart |
| | • Beknopte handleiding |

Om te beginnen

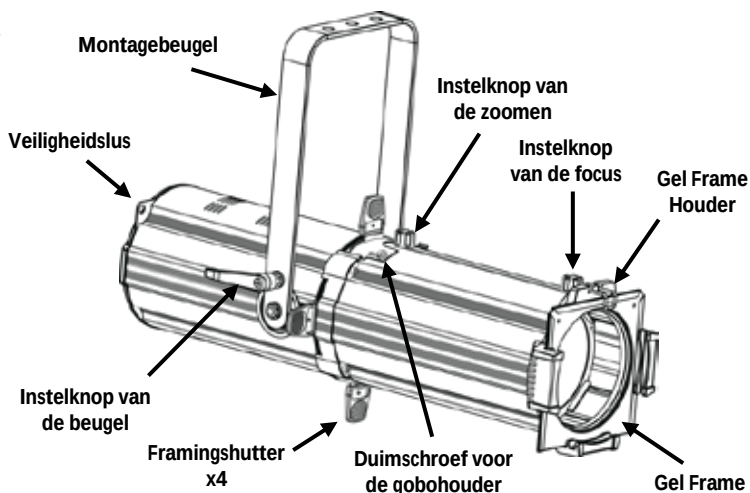
Pak uw Ellipsoidal 100Z uit en zorg ervoor dat u alle onderdelen in goede staat hebt ontvangen. Als de doos of inhoud beschadigd lijkt, stel dan de vervoerder onmiddellijk op de hoogte, niet Chauvet.

Product- beschrijving

De Ellipsoidal 100Z is een framingspot met ingebouwde curven en DMX-regeling. Framingshutters kunnen deze geprojecteerde straal eenvoudig aanpassen. Met het 14° tot 30° zoombereik kan een beeld, met aangepaste gobo's, vanaf vrijwel elke afstand worden geprojecteerd.



Product- overzicht



AC-stroom

Dit product heeft een voeding met automatisch bereik die werkt met een ingangsspanning van 100–240 VAC, 50/60 Hz.



Om onnodige slijtage te elimineren en zijn levensduur te verlengen, gedurende perioden wanneer het product niet wordt gebruikt, moet u het product afsluiten door een aardlekschakelaar om te zetten of door het te ontkoppelen.

Power Linking

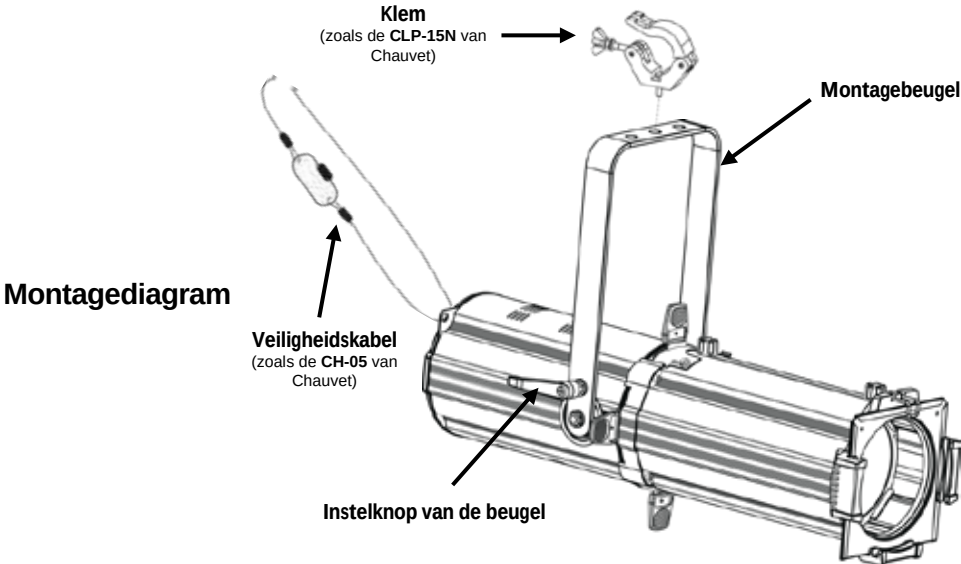
Voor het maximale aantal Ellipsoidal 100Z-producten die via power link kunnen worden gekoppeld bij elke spanning, ziet u de gebruikershandleiding of de sticker op het product.

Vervangen van de zekering

- 1. Ontkoppel het apparaat van de stroom.
- 2. Wig de punt van een platte schroevendraaier in de sleuf van de zekeringhouder.
- 3. Druk de beveiligingskap uit de behuizing.
- 4. Verwijder de doorgebrande zekering vanaf de clip aan de voorkant van de veiligheidsafdekking en vervang deze door een zekering van exact hetzelfde type.
- 5. Plaats de zekeringhouder terug en steek de stekker er weer in.

Montage

Lees alvorens dit product te monteren alle [Veiligheidsinstructies](#).



Beschrijving bedieningspaneel

Toets	Functie
<MENU>	Sluit het huidige menu of functie af
<UP>	Navigeert omhoog via het menu of verhoogt de numerieke waarde wanneer in een functie
<DOWN>	Navigeert omlaag via het menu of verlaagt de numerieke waarde wanneer in een functie
<ENTER>	Activeert het huidige getoonde menu of plaatst de huidige geselecteerde waarde in de geselecteerde functie

Menu opties

Modus	Programmeerniveaus		Beschrijving
DMX-Modus	1-CH	d 1-512	Selecteert DMX Individueel en DMX startwaarde
	3-CH		
Dimmer	U--	d000-255	Dimmerregeling, dimmer en stroboscoop
		S000-255	
Dimmersnelheid	dIM	OFF	Instellingen dimmersnelheid uit, snel, middelhoog, en langzaam
		dIM1	
		dIM2	
		dIM3	
Ventilator	FAN	AUTO	Stelt de ventilatorsnelheid in op automatisch of volledig aan
		ON	

DMX-koppeling

De Ellipsoidal 100Z kan met een DMX-regelaar werken, indien gekoppeld door seriële DMX-verbindingen. Instructies voor het aansluiten en configureren van dit product voor DMX-bediening staan in de gebruikershandleiding. Als u niet bekend bent met DMX, download dan de DMX-primer op www.chauvetlighting.com.

Startadres

Om volledige toegang tot alle kanalen in elke DMX-modus te garanderen is het hoogste aanbevolen DMX-adres voor dit product **510**.

Master/slave-verbinding

De Ellipsoidal 100Z maakt gebruik van de DMX-gegevensverbinding voor haar Master-/Slave-modus. Instructies voor het aansluiten en configureren van dit product voor DMX-bediening staan in de gebruikershandleiding.

DMX-waarden

3-CH	Kanaal	Functie	Waarde	Percentage/instelling
1	Dimmer		000 ó 255	0-100%
			000 ó 010	Geen functie
2	Stroboscoop		011 ó 255	Langzaam tot snel-stroboscoop
			000 ó 051	Dimmersnelheid ingesteld vanaf het display
3	Dimmersnelheid		052 ó 101	Dimmer snelheidsmodus uit
			102 ó 152	Dimmer snelheidsmodus 1 snel
			153 ó 203	Dimmer snelheidsmodus 2 middelhoog
			204 ó 255	Dimmer snelheidsmodus 3 langzaam
1-CH	Kanaal	Functie	Waarde	Percentage/instelling
1	Dimmer		000 ó 255	0-100%

Contact USA WORLD HEADQUARTERS

Us **General Information**
Address: 5200 NW 108th Avenue
Sunrise, FL 33351
Voice: (954) 577-4455
Fax: (954) 929-5560
Toll free: (800) 762-1084

Technical Support
Voice: (954) 577-4455 (Press 4)
Fax: (954) 756-8015
Email: tech@chauvetlighting.com

World Wide Web
www.chauvetlighting.com

EUROPE.

General Information
Address: Stokstraat 18
9770 Kruishoutem
Belgium
Voice: +32 9 388 93 97

General Information
Address: Unit 1C
Brookhill Road Industrial Estate
Pinxton, Nottingham, UK
NG16 6NT
Voice: +44 (0)1773 511115
Fax: +44 (0)1773 511110

Technical Support
Email: Eutech@chauvetlighting.eu

World Wide Web
www.chauvetlighting.eu

Technical Support
Email: uktech@chauvetlighting.com

World Wide Web
www.chauvetlighting.co.uk

MEXICO

General Information
Address: Av. Santa Ana 30
Parque Industrial Lerma
Lerma, Mexico C.P. 52000
Voice: +52 (728) 285-5000

Technical Support
Email: servicio@chauvet.com.mx

World Wide Web www.chauvet.com.mx

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, Mexico, or Benelux, contact the dealer of record. Follow their instructions to request support or to return a product. Visit our website for contact details.